

Volume 27, No. 9
Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

Phone Seymour 7092

價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五半年五元參個月元七五壹月壹元中國及外國每年收英金拾五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均先惠空函定閱恕不奉呈本報司理部啟

中華民國十三年七月三號

大漢公報

夏曆歲次甲子六月三十日

號九(叁期星)卷七

本館論說

僑胞宜即謀改良中華醫院 (建武)

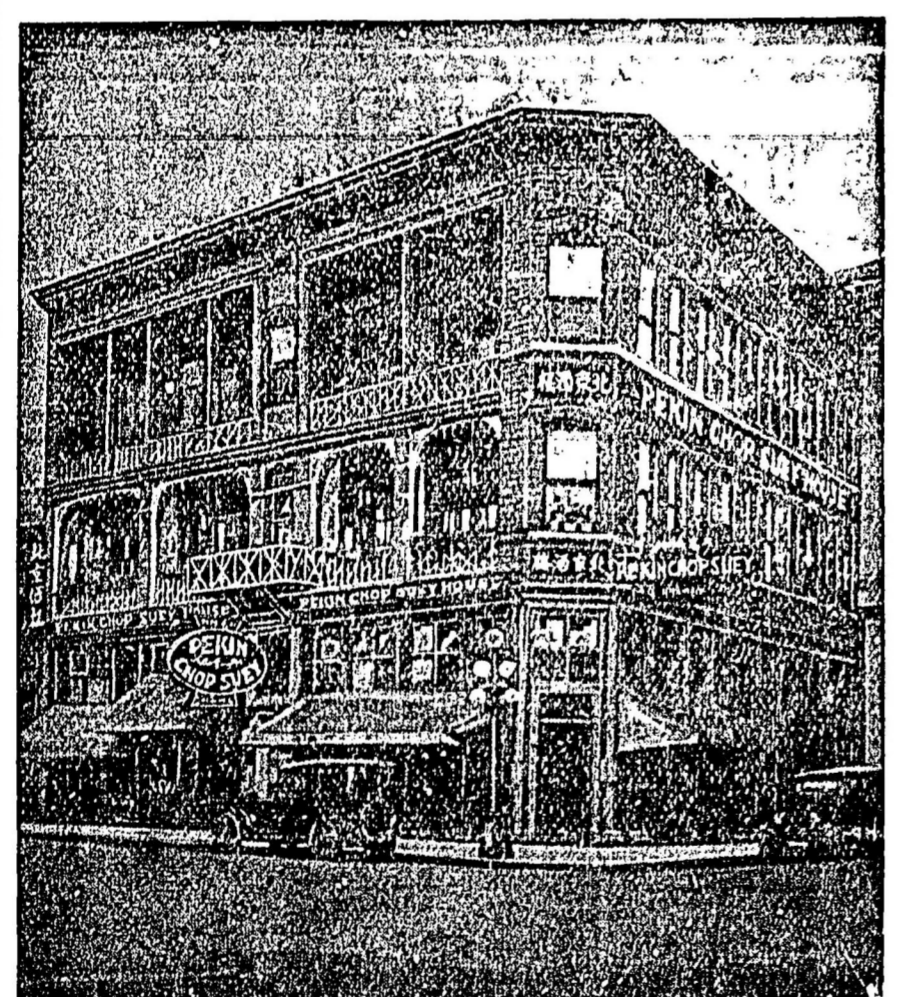
本埠中華會館之中華醫院。最近被市當局干涉。限令拾四日停閉矣。考該院位置。前在中華會館對面。淋隘闊汚。壹九壹九年經衛生局指摘。始由當年董董。賃屋徙之新埠。月租拾元。去秋記者曾往參觀。見爲一數椽老屋。前臨大街。并無空地。門首玻璃窗。或汚或毀。其內則臥床密邇。窗少氣窗。又無土庫。地極穢濕。醫院用具。悉付闕如。診症。配藥。劑劑。等室。亦均未有。坐臥院中者。斑白老人七八名也。院中本聘定門羅醫生。年俸貳百五十元。惟非每日必至。須電招之方來。比來也以無舌人通譯。乏器具藥物可用。又無看護婦。忙。遇有危急症。實難施其巧。惟祇可如中醫之來。開單即去耳。院之後方。雜草蒙茸。廢物重疊。又無門戶。通後巷。院之內容外觀。腐敗如是。與前之在中華會館二樓者。其簡陋相同。或且過之。則今之被干涉。固其宜也。然雲埠我萬餘僑衆。果力不能保此小醫院。任令被干涉而停閉耶。抑將乘機。合集全力。以改良之耶。夫以積弊已久之中華醫院。不能先自整理之。召他人之一再干涉。是吾人乏向上及求進步之精神。言之已可愧。若既被干涉矣。猶不因愧而奮勵。由奮勵而益改良之。是情性不除。劣點愈暴。不將爲市當局所輕視嘲侮。爲別埠華僑所竊笑者哉。此改善中華醫院之宜急勿容緩也。願或以爲本埠已有西人公醫院。設備至完美。吾僑不幸遭疾。儘可留治其中。中華醫院似無設立之必要。抑知旅客罹病已可憐。羈人之窮而疾者尤可憐。進西人公醫院。每日須費三四金。貧者焉有此財力。不將坐以待斃耶。且中國人有等疾病。非西醫所治者。須賴中醫中藥以療之。非有中華醫院。實至不便利。故中華醫院云者。即完全爲贈醫施藥局。而利濟貧病人之慈善機關也。夫滿堂飲酒。一人向隅而泣。則全座爲之不歡。君子民胞物與。兼善天下。故吾人已身康健愉樂。可不爲貧病之僑胞設想。宏善量以新立醫院。俾其得壽而安也哉。查城埠中華醫院。前歲發起改建。該埠僑民踴躍助。今已煥然一新矣。又如大埠之籌建東華醫院。僑民助款之熱誠。爲曩昔所未有。現在巨款集成。鳩工建築。大規模之華人醫院。行將屹立於三藩市矣。凡此可見僑民有建設醫院之必要。而雲埠同僑不容漠視此中華醫院明矣。

加拿大遠東酒業有限公司廣告
啟者本公司在雲高華埠創辦蒸餾及承辦出入口各種華酒事業各項手續已妥經章程定章積極進行並設辦事處於喜士定街東端一拾六號四樓爲臨時辦事處關於近來許多僑胞問取閱章程故特載於報章俾表同情者到來取閱章程及面商一切有志斯業者祈留意焉
anadian Oriental Wine & Liquor Co.
Ltd 416-417 Helden Building,
16 Hastings Street East,
Vancouver, B. C.
Phone Sev. 1168

雲高街東片打
本公司厚集巨資專辦祖國大幫油糖茶米京菓海味蘇杭雜貨顧綉美術品最靚五格八花裝鞋襪發行取價從廉以圖久遠交易如蒙惠顧格外歡迎並接運香港正舖萬源隆省港各埠匯兌快捷妥當無誤
貨價行情單印便函索當即奉上
電話(詩慶)八六五七
張培新 張炳堅 張培新 張培新

MAN YUEN CHONG CO.,
125 Pender St. E. Phone Sev. 8657 Vancouver, B. C.
本公司厚集巨資專辦祖國大幫油糖茶米京菓海味蘇杭雜貨顧綉美術品最靚五格八花裝鞋襪發行取價從廉以圖久遠交易如蒙惠顧格外歡迎並接運香港正舖萬源隆省港各埠匯兌快捷妥當無誤
貨價行情單印便函索當即奉上
電話(詩慶)八六五七
張培新 張炳堅 張培新 張培新

北京酒樓



英屬加拿大雲高華埠
門牌第五號

PEKIN CHOP SUEY

5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

香港求是週報 第廿二、廿三、廿四期已到。僑胞欲知粵局。請速購閱。本報啟

▲維城致公總堂通告
爲通告事加屬各分堂繳交金門總堂年捐証書兩項向歸本總堂代收今因事務繁多不能兼理自佈告後仰各分堂所徵收金門總堂年捐証書公費請直行繳交金門總堂收受以免轉接之勞可也 此佈 七月三號佈

委路慎
新春夏名靴各式男子靴由四元四毛五起女子光皮與緞面靴七元五毛另各式靴由五元起請來賜顧

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings Street West
Near Cambie Street,

亞細亞輪船公司

代理 亞細亞鐵路車紙
諸君入埠請到永生接洽



拾四日到上海
拾陸日到香港

特別佈告
由雲高華啟行日期
亞洲皇后 七月卅一號
加拿大皇后 八月十四日
俄國皇后 八月廿八日
澳大利皇后 九月十一日

宋呂小往後港香往直輪兩國俄洲亞
岸遊覽此佈
以便搭客上
埋上海碼頭
俄國皇后直

僑胞旋唐注意
由雲高華啟行日期
亞洲皇后 七月卅一號
加拿大皇后 八月十四日
俄國皇后 八月廿八日
澳大利皇后 九月十一日

SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

考雲坤僑胞向來對於慈善善事。均樂輸巨款。今欲謀改良中華醫院。斷不能專責之中華會館。則捐款助之。固將賴於全體僑胞。切望諸商大賈等。其毋祇知舍近圖遠。應齊起謀該院之改良。俾僑胞國體光。貧病者造福也。

世界要聞

漢口亦恐遭水患
漢口三日電。據漢陽州府消息稱。湖南省因大雨滂沱。致潦水為災。沿漢江即湘江一帶。產業損失甚重。約值數百萬。在漢口之堤經被水浸。是以本埠甚為恐懼。查漢江或湘江。發源於湖南省之南部。流經該省之東部出洞庭湖。則在漢口之西南方云。

王承斌限滿人剪辮
北京廿九日電。王承斌限滿人剪辮。今已不值一文。現任直隸省長王承斌。深感國民國成立。三年。而滿洲人等。猶存存。遂下令。張帖文告於各處。限令人民於兩個月內。盡行剪辮。若逾期不剪。則查拘之罰款。該罰款即與執行此令之員兵。故現有許多人在北京城門外。設立理髮所。生意甚忙。但滿洲人對此。仍反抗甚力也。滿洲人曾入主中國。其間由壹六四四年至壹九壹一年。約有兩世半世紀。

法總帥之對華政策

巴黎七月二號通訊云。法國自潘蒂內閣倒後。繼以總統米來蘭之被辭。遂由急進社會黨領袖林德代表左派。出而組閣。法國自歐戰後。頗帶帝國主義之侵略政策。如對中國之金佛郎案。理由毫無。堅強人所難。而林德對於此案。曾表反對法國所持之態度。今林氏既已組閣。且聲明力改往日對遠東及世界之政策。遂惹世界人士之注意。林氏曾充法國工業部。會里昂市之市長。經拾九年之久。素抱自由思想。為法國急進派之先鋒。林氏歷來贊成國際聯盟。對華府協約。亦頗歡迎。預計不久即可將該約批准。是則中國由該約所得增加關稅之利權。亦可順利進行。而無各國藉口之餘地矣。據林氏云。對華政策。總以維持兩國親睦之友誼為前提。於金法郎案。亦不主張堅持前議。擬照英美之辦法。退還中國。但於用途一方。則須從長計議。望我外交當局。乘此時機。急向巴黎政府直接交涉。必能取事半功倍之效。庶不致國庫受損失。而遭人民之反對也。

印度水災慘劇

印度蘇打打廿九日電。印度南部因遭水災。是以南印度鐵道。約有六拾四里被衝斷。在交趾路線。損害亦慘。特蘭哥里與馬喇巴地方。有屋宇數百間傾塌。及有飢民數千名。生命財產。損失甚多。在西方沿岸之貿易。遭損失亦甚重。有許多木料沖下河中。流出大海。現已組織賑濟團。又據孟買消息。在阿美打巴城。有一大油廠一部傾塌。生葬工人數百名。

日本亦遭水災

東京廿九日電。京阪地方自壹九一九年以來。以近日之雨為最大。是以附近一帶。均為水淹沒。屋宇被浸者八百餘間。有兩人被水觸斃。而大阪亦遭水災。損失甚重。產業之損失。約有數拾萬元。

北京之兩名巨人
北京廿九日電。有高大之華人兩名。壹高八尺。一高七尺三寸。現在北京動物園為飼養。在昔中國皇帝。曾送此兩大人。與俄帝。俄帝覆函道謝。又云不知要此兩大人何用。故壁回中國。現有美人由北京電報局。美移民部。若准令入美。則此兩巨人。將在紐約城戲院任守門之職。

波斯之自辯語

倫敦廿九日電。波斯公使館今日宣告稱。駐波斯德克蘭之美國領事。按查派氏。遇害所有之連連之犯人。幾已完全被捕。至美京政府之警告波斯政府。謂波斯警察不攻擊暴徒。抑知正欲救回美國人。致警察死者名目傷者數人也。

大禮丸係被撞沉

東京廿九日電。北日本輪船公司之大禮丸。廿六晚在北海道東北沿岸沉沒。雖然仍有搭客及水手數名乘救生艇抵岸。但今仍有搭客百零二名及水手五百二名失蹤。料均已溺斃。現查悉該輪沉沒之原因。係與大坂岸本輪船公司。新寶丸相撞所致。大禮丸於被分撞後已沉沒。新寶丸亦受損。但能行駛。

希臘帝制將復活

倫敦廿八日電。每日快報載稱。希臘國帝制黨。現與前首相溫尼尼路士黨派聯合。深信不久必發革命。以謀恢復希王佐治之王位。希王已來遊英國。其援助帝制派。并曾對報界言稱。余之復辟。祇候時機之至云。

巴西華黨敗績
巴西京廿九日電。政府軍隊昨已克復沙保羅城。省長甘士士氏復任。仍下令戒嚴。巴西令通緝之。革命領袖亦逃亡。政府地土總統已得勝利。深信政府或將有等革黨行。查沙保羅城是巴西之第二名城。有居民七拾六萬人。

日本擬擴大飛行隊

東京廿九日電。是日由當局探得消息稱。日本海陸軍高等軍官。刻已籌劃擴大日本之飛行隊。但其詳細計劃未曾宣告。

日人紀念震災

東京廿九日電。在日本各宗教及各種人。將於九月廿日。開週年紀念大會。以紀念去年九月一日日本遭大地震火災。將最華美之區毀壞。死人民數拾萬人。是以佛教耶教及各神祇等。在地區震區。發起此舉云。

運毒船處罰

美國打金馬卅日電。美國輪船亞倫倫號。刻停泊於阿波頓。政府謂其有私運毒藥入美。昨處罰該船十六萬六千七百拾二元五角。此因兩星期前。該船獲鴉片六板。乃由阿波頓運往打金馬。該船及乘船者。有華人數人及白人多名。有關此案。已報拘入官裏去。每人定保單萬元。查該輪乃於七月一日由中國抵阿波頓。

新中和 SUN JONE WO 67 Pender Street E. VANCOUVER, B. C. 舖在加屬雲高華埠 中秋月餅 片打街東六十七號 電話(詩麼)一四四

機器發賣 Wonder Pump & Engine 155 Cordova Street West Vancouver, B. C. 奇異抽水機及機器公司啟

介紹良醫 佈啟者 陳岳英先生以積學之力注重岐黃舉凡醫道淵源莫不透參 精嚴加以澄心診候能着手成春向愛國學堂之聘教 席約竣本思返里重以知交相挽遂其親炙之心業經妥擇 居停取便往來之地僑界諸君子有欲保其健康調其疾苦 者請於右列住址留意焉可也 先生遷寓片打街東門牌壹百號 (即中華旅館樓下) 朱約之 駱天剛 周翼顏 江熾興 何益基 沈培生 曹麗培 劉伯玕 全啟

山西氏應驗膏丹丸散 加料參茸五鞭壯陽種子丸 每料三十元 採花助長丸 每盒伍員 參茸海狗鞭固腎止遺精丸 每料二元八角 久戰不洩如意丹 每盒銀五元

快來 華英書報公司 買

秋季大廉賣(大贈品一月)

(凡一單買書五元以上贈小說壹元)由七月廿五號起至捌月廿五號止

- 少林拳術指南六毛
- 吳佩孚演義三毛
- 男女新笑話五毛
- 太平天國演義一元
- 男女交談論五毛
- 開平地圖二毛
- 自由女二毛
- 男女衛生二毛
- 偵探就是我六毛
- 奸淫案二毛
- 男女生有指南三毛
- 六十四奇案五毛
- 武則天毛
- 男女種子秘訣四毛
- 一百三十三奇案壹元
- 楊貴妃 毫半
- 江湖奇聞 四毛
- 三拾六女俠六毛
- 怕老婆毫半
- 情慾寶鑑插圖四毛
- 女聊齋六毛
- 情中夢三毛
- 大字幼學瓊林四毛
- 粵東新聊齋 貳
- 紅樓夢外史毫半
- 劉伯溫演義一毫
- 粵東名優曲本四毛
- 新殺子報一毫半
- 大字東西漢壹元
- 絃歌必讀壹元
- 棒打鴛鴦毛
- 大字說岳傳一元
- 琴學新編二集二元
- 越情花田錯毛
- 明太祖列傳三毛
- 金山 歌 六毫
- 有情入佳話毫
- 五虎平西南六毫
- 金剛 鑽 毫
- 捉拿九花娘毛
- 新漢演義 捌毛

廣東街華英書報公司啓

新源靴舖

SUN YUEN GO, SHOE MAKER
543 Main St. Vancouver B. C.

本舖製造各款皮鞋 靴袋發售 行零沽價極相宜 修整舊靴 隨時應命 諸君賜顧 額 外歡迎 舖在緬街 牌 五百四十三號

司理人 李森 披露

美和老舖

雲高華埠 美和金舖弟許昌謹啟

啟者本舖開創金器首飾生意迄今已有餘年 向來貨真價實遠近馳名 胞胞賜顧 格外歡迎 大小 金器有本號字印 永遠包換 如來信照上西字印 收

裕德綸

Yee Lun Ark Kee & Co.
534 Fisguard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.

新來大宗

(大) (油) (米) (雜) (貨)
(平) (米) (雜) (貨)
(特) (平) (貨)

關聯動謹啟

大東旅館

83 Pender St. W. Vancouver B.C.
電話詩麼四零五

司理 周同福 啓

域埠東亞旅館廣告

本旅館為域埠華人 中最大之旅館 地方 清潔房口通爽 傢私 均用西式 水龍分配 均便久為僑胞惠顧 茲因舊主人榮旋 推 與本主人承受現特 大加改良 煥然一新 行旅住宿 洵稱得所 遠近僑胞 光顧 煩電 通知 定必加意 料理 仰望 留心 無任 歡迎 司理人 劉孔正 披露

Tong Ah Hotel
1405 Store St.
P. O. Box 1424
Victoria, B. C.
Phone 4452

接整水龍

本舖專接修整水龍 喉井 熱水水龍 燈自來火 零件 自備 大車 鑿各樣 器具 到門 修整 甚為 利便 並以 廉價 相謝 諸君 光顧 由 電話 通知 從 速 應命

電話詩麼九零九
D. Drummond
229 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
Vancouver, B. C.

章記

JUN KEE CO.
13 Canton St. P. O. Box 366
Vancouver B. C.

圖久遠 交易 仰其 誠 心 為 盼 如有 冒 騙 上 西 文 賜 來 概 不 認 司理 阮本祝

片打街西

電話詩麼四零五

司理 周同福 啓

唯一之仙丹

啟者弟自少離家 誤入花界 屢見賢虧之患 莫可如何 幸得友人洲池兒介紹 購食 奇生行 之 三鞭補腎丸 (必勝一丸) 雙行並進 約食不及半料 功效卓著 弟自食此丸 今不但有返老還童之功 且有九年三虎之力 諸君如患腎虧 請嘗試一試 便知弟言非謬也 以上所言 足見 奇生行 製藥之良好 謂之曰 仙丹 亦可稱為補腎之仙丹 亦無不可也 愧無以報 謹撰數言 以表揚該行製藥之功 而為同病者 知所問津焉 旅英 鄒轉臣 謹啟

KAY SANG HONG CO

843 CLAY ST
SAN FRANCISCO, CAL.

三鞭補腎丸 每盒一元
戰必勝 每盒一元
花柳搜毒酒 每樽一元

總發行所美國奇生行大藥房

花柳搜毒酒 每樽一元
戰必勝 每盒一元
三鞭補腎丸 每盒一元

奇生行 大藥房

新發明醫痔漏聖藥

治皮膚濕毒疥癩頑癬紅點紅印 小瘡并一切癢癢等症功效異常 統治前新舊後下血外痔肛門起粒腫痛癢常流臭水 無論新起舊發擦後立奏奇功凡用過者皆稱為神驗

Wing Hing Lung
Hop Wo Co.,
3861 Lagananuiet St. N. Montreal, Can.

正藥良驗應製秘川繼葉生醫房藥惠廣金山

〔處〕〔信〕〔通〕

Kwong Wo Co.
P. O. Box 2661
San Francisco, Cal.

理白者買費郵貨付

美國 一毫
外埠 二毫
式毫

各埠商店願為本藥房代理者請函商量利權從優

▲參茸三補衛生丸
補血補氣補精常服壯顏益壽
四兩庄六員半料十二員

▲壯陽久戰快樂丸
愈久愈樂 其樂無窮
每料五員 加送宿娼保
險丹壹罇或宿娼避毒錦
囊一個

▲固腎立止遺精丸
保腎將軍 常服益顏
四兩庄五員 半料十二員

▲立止初起白濁
藥露驅毒先鋒
每罇三員 輕症服壹罇
重症服二罇 全愈

▲女經期清毒止癢散
有家室者 不可不備
每罇壹員

▲嬌原體美照片
單人的每幅五毛 每五員
仔人的每幅一員 每五員

▲賞格凡買丸
四兩庄原體美人壹幅
八兩庄原體美人壹幅

祖國新聞

●日本手槍殺華工
直隸塘沽鎮日本貨船海島丸 水手慘
殺華工 惹起津人激憤 堅決救國團
代表實地調查 已證明確係日水手無
理 茲將該團實地調查之報告書 照
記於下 六月廿四日英商駁船公司華
工在日本輪船 (即俗呼野鷄船) 用
斤提卸滾車裝油板上陸 不料車懸起
而斤鐵鍊忽折 滾車墮下 日人以
爲工人故意折斷 皂白不分 即拳足
相加 旋有工頭張德前前理論 以練
示之 係年久生銹致斷 日人反將工
頭打傷及腎部 工人見工頭受傷
羣相勸解 日人四名疑工人助鬪 遂
由水手刀傷工人鄭連仲臂部 血管割
斷 血流過多 即時不省人事 陳德
奎臂部受重傷 張順面部刀傷兩處
其堂與明喉祇距寸許 並將張順推入
四丈餘深天艙中 送往醫院之鄭某
因血毒斃命 日人行兇時 有美孛孛
及海關洋員 親親行兇情狀 大起公
憤 已與司徒秋會言 日後交涉時
願作見証 我國該管海防公署長牛桓
警察長劉得順 對此有關團體慘殺
華工之命案 當起禍時 並不與日人
交涉 牛某並言非吾責任等語 由鄭
人調查沿海居民及工人云 此項命案
不爲奇事 日人常斃華工 投至海
內 日人視我華工如大馬 而我當局
竟以此奇恥大辱作爲兒戲 肇事時
司徒令海防署牛某扣留行兇日人及
毒牌 牛某避不敢出 亦不呈報 日
領事以上人鄭某刀傷臂部 不致斃命
廿八日特派外務部派員 不致斃命
共立醫院原由 來東沽調查 且至山
東義地開棺檢驗 鄭某棺內幾成血池
狀甚慘慘 日人復至醫院查驗受傷
人 並取口供 廿八日工頭張德來津
聽候駁船公司經理王漢臣辦理云
該團將於日內開會 電請外交部嚴重
交涉 並通電全國 壹致力爭

閩垣之水災

福州於本月中旬起 大雨連日 河流
泛溢 廿二晚雨勢更驟 溪洪又奔馳
下注 遂釀成數十年來未有之大水災
茲將各地被水之情況誌如下 廿一
日起西南窪下之區 已爲洪水所浸人
廿二日南台及城內之文藻山等處
亦蒙馮夷氏光顧 廿三日水勢愈漲愈
高 南台各處 水高盈丈 城內水高
六七尺 西鄉最下之區 水高至三丈
餘 東門門外樓湯長各關外 水亦高
六七尺 田園悉成澤國 被水較深之
災民 均棲登屋上 或避於附近山上
水勢既大 遂不免衝倒牆屋之事
家具牲畜 無人照料 爲水所漂流者
尤復所在皆是 最爲慘目者 則水
部門外之南公園地方 竟發現浮屍一
餘具 不知從何處流來 然水災既如
此之大 又可決溺斃人口 亦不僅於
此數也 幸廿四日起 水勢即逐漸落
下云

國務院之新會

此次國務院因秘密費問題 惹起絕大
風潮 廿二午後二時 該院秘廳及四
同人員 又在國務院西花園開會 到
會者約一百人 開會時 自由討論
會以同人楊復從公 爲日已久 困苦
之情 人所同感 今院中既有此項秘
費而又不得 同人薪金 難再緘默
故非達到新目的 不能罷休云 隨
議決辦法三項 (一) 要求發給三個月欠
薪 (二) 須要求第五科將賬目公開 並
將此次所領秘費開支 和盤托出 且
將四萬元內除去已用去秘費四千元
而以其餘之三萬六千元 發給薪俸
(三) 以上要求 須限期確實答復 如不
能如期答復 或答復之辭 不負責
則全體罷工 以上三項議決之後 即
派代表與秘書長王繼曾交涉

鄭壽民大醫生

壽民先生鑒 弟年少娶妻房事過度
自到新花旗加以工作辛苦不時夢
遺頭暈眼花夜尿肚痛等症昨購先
生補腎丸叁盒精神暫覺復元身軀
壯健前症盡失如有患此症者請服
先生補腎丸自見功效也弟特登報
章以彰先生之大德此上
弟自到美洲年少時曾
涉花界詎近日週身骨痛皮膚癢痕
料係染花柳毒無疑因購先生花柳
搜毒丹式盒照單吞服大有功效骨
痛及皮膚癢痕等完全若失脫離苦
海弟感先生再造之德自當永遠不
忘也專此覆上此請
美國那卡利埠弟黃謙祥上言
▲藥價目表
神效花柳搜毒丹每盒五員
始創神效白濁丸每盒大員
花柳白濁瀉毒丸每盒五員
花柳風濕骨痛膏 每片三毛五
戰必滿意健陽丸 每盒貳員
皮膚毒濕癢癩膏 每盒壹員
掃除週身紅粒惡毒 每盒壹員
各種戒疔潰爛腫痛 每盒壹員
爛肉拔毒埋口生肌 每盒壹員
膏 膏 膏 膏 膏 膏 膏 膏 膏 膏
四鞭壯陽補腎丸 每盒壹員
本醫生精醫各種奇
難惡毒花柳如芒菓
橫痃魚口便毒新舊
白濁等症如蒙僑胞
賜顧請將病情詳示
自必按症施藥醫治
全愈
住址列下
加屬總代理雲坤金
利源
滿地可都那度代理
滿地可亞亞洲公司

散丸驗經種各製精
▲買藥郵費 貴客自理
總發行處 金山鄭壽民藥房

處信通局醫本 源利金埠華高雲 司公洲亞埠可地滿

JUNG SOU MUN GIM LEE YUEN LTD. AH CHEW & CO.

619 Clay St. San Francisco, 75-77 PENDER ST. EAST, 10 Lagachetiere St. W.

California, U. S. A. Vancouver, B. C. Can. Montreal, P. Q. Can.

參茸三補衛生丸
補血補氣補精常服壯顏益壽
四兩庄六元 加送裸體美人壹幅
八兩庄拾二元 加送裸體美人貳幅
全料廿四元 加送裸體美人壹幅
裸體仔人一幅

婦女經期清毒止癢散
每罇壹元 壹罇全愈

嬌裸體美人照片 柳夏惠 亦動心
單人的 每幅五毫 每打五元
全套的九種每本五元 每打五元
仔人的 每幅壹元 每打拾元
(招商代理) (發行相宜)
付貨郵費自理 美國壹毫 外國貳毫

壯陽久戰快樂丸 愈久愈堅 愈堅愈樂
每料五元 足敷攻入 五美人關

醫生葉繼川秘製
(廣)(惠)(藥)(房)
(三)(大)(良)(藥)
坤大山金 Kwong Woy Co. P. O. Box 2661 San Francisco, Cal.

▲注意
初次買者送宿娼保險丹一罇再次買者送管仲宿娼避毒錦囊壹個當臨戰時開視自有妙計指示戰守避險之法

義泰公司

中國絲髮 各種洋服

古董象牙 玩具齊備

古今中西書籍

太平天國洪楊演義... 中國新偵探案... 武林秋... 雪鴻淚... 鐵冷碎... 明季俠... 雍正劍... 楊州夢... 中華史... 梯閣談... 冷紅日記... 近代名人... 假幣案... 雙鬢記... 鐵冷碎... 冒失鬼... 註音童子... 中華開國... 西太后... 普通尺... 小說讀... 尺牘指... 說叢... 白話文... 社交百... 白話書... 諸葛武... 白話文... 應世雜... 奏准畫... 紅樓夢... 白話文... 醫宗必... 英漢雙...

G. HIGH COMPANY Phone Sey. 3729 500 Main St. a. d 208 Pender St. E. Vancouver, B. C. 雲高義泰公司 謹啟 華埠司事人盤景星

廣東新聞

壹夕發現命案之三命案

廣州市發現命案之多，以近月為尤甚。其謀殺手段，離奇怪誕。昨拾三號，又發生命案三宗。共計死四人。傷壹人。并特分紀如下：▲人相里：天平街人相里第一號二樓，係湘軍團長劉志萬所。携有眷屬居住頗久。平日軍界人在內出入者極多。拾三號晚約九時半，劉之住樓上，忽起槍聲數響。隨有劉團長衛兵奔出告警。崗警即馳至察視。知是發生轟殺重案。立即返區佈告。派隊四出截緝。兇手早經遠遁。祇得按址往詢。據劉之妻張氏稱：有一軍官帶同上兵兩名。來訪劉團長。是時劉適因染病。甫由河源前敵返省。出而接談。議論良久。不知因何事故。來客竟督令來兵。發槍向劉團長轟擊。當堂倒斃。并將在座之軍醫陳姓。參謀王方民。予以同樣之槍擊。并掠去左輪手槍一枝。金銀錢隻。內載百元之本箱。始行呼嘯下樓而去。劉團長帶同衛兵二人回家。事發時無能趨救。良久始出告警。檢視陳軍醫已死。王參謀有生機。乃由警備夫即赴昇平市立醫院救治。警員將情呈報法庭詰驗。

▲安懷里：安懷里九號。係鶴山人黃祥寓所。黃商香港。遺妻黃氏偕壹婢在家。黃妻氏人頗沉靜。暇時輒代人車衣。拾四號早八時許。某車衣店着件到取衣物。推門進內。瞥見黃妻氏被刀斬多傷。倒斃于地。奔出呼叫坊鄰齊集。報區請驗。隨有黃妻氏之於崔某氏到區報稱。死者係其大姑。此次被人謀殺。約失去銀物三百金。粗笨衣物則未有移動。祇并將九齡幼婢拐去。事前有黃妻氏之胞妹名三姑者。偕壹順德馬車鄉李根來探。聲稱寬工。在內住了多日。料係三姑串同李根所為。請代為伸雪究緝云。聞被殺原因。係因姦不遂。轉而圖財害命。

▲東川路：拾四號早。途人行經省議會議會側往沙河之東川馬路口。見壹身穿黑布衫褲類狀苦力。鞋而不襪。年約叁拾之男子。倒斃路傍。胸部受有刀傷多處。血跡模糊。其狀甚慘。嗣由四區派人前往檢驗。▲台山卓旅之擾鄉民：直轄廣東第壹師第壹獨立旅長卓仁機

昨稱奉師長李濟琛令。出發兩陽。要索台山縣長劉裁甫。商會長李克明等。交開拔費并夫役。隨由隊伍赴各鄉市街巷。逢人便拉。且任意勒索。藉端索款。後亦飭隊百餘名。移駐三合。那金。公安。長崗。白沙。等墟。該旅特務副官林樹芳。壹營長李仲衡。勒令白沙區民具備牀板各器物。并軍米等。鄉人以其苛求。聯同反抗。林李等見民氣可畏。亦未敢強迫。駐紮白沙數日。以該處市商多懼。軍隊竟無飯食。嘩噪不已。李仲衡恐部隊釀成禍端。於拾號晚。率全營餘人。復返台城旅部。要發清本年內所欠餉項。並出預餉壹個月。方肯移營。壹團長張強。副官劉德望。指林李二人。不聽上令。縱容部卒。擅行退却。擬嚴行懲辦。該隊百餘人。聲勢洶洶。謂移營七日。有兩日無飯食。又或有飯無錢。你大團長大副官設身處地。亦恐必鬧出風波云。劉某聞言。謂軍人不能索預餉。該隊兵又謂長官收煙賭和各雜捐預餉。不但一個月。半年一年亦可以預取。兵士索支預餉。與商店中夥伴支長工金壹樣。實非奇事云。張強乃令軍需員卓天福。限三天內。提撥十六百五拾元。給與李仲衡。分發各兵士。仍遣返白沙墟駐紮。以便取道入恩平云。

▲留學生大派報條：亡清科舉時代。士子得獵功名。輒廣派報條。以為炫耀。此等腐敗惡習。不聞已久。不謂自號維新之學生。亦竟派有大報條。回鄉謁祖者。茲錄其報條如下。報貴府某少爺。歐印偉。早稻田大學校長某考驗。肄業期滿及格。給予法科學士學位。頒發一等畢業文憑。指日榮陞。報人叩喜云。堂堂留學生。竟作此舉。誠可哂也。

▲井中發現怪魚：廿二日永漢路劉龍氏西藥房。某件赴井挑水。詎由井中撈獲有大鯉魚一尾。權壹重約斤餘。最奇者。該魚全身作灰色。魚肚下發現有三足。長約寸餘。狀如雞脚。該店主亦以為異。立將其陳列店中。任人觀覽。壹時附近男女人民往觀者。舖限為穿。咸咄咄稱怪。後店主人以參觀者過於擁擠。乃飭伴載之。乘人力車赴天字碼頭放諸河中。好事者仍多尾隨爭看不已云。

位白告此定司公造織結擗毛羊田心

怡怡 YEE HONG CO. 435 Columbia Ave. VANCOUVER, B. C. 新張廣告 奇巧餅食 哥林比街門牌四三五

楊月山醫生啟事 弟已由祖國復現現設醫舍於緬街門牌五百零七號 本醫舍電話(詩慶)四六三七 通信處 Y. Y. Sun 507 main St. Vancouver B.C. 弟前年回國醫愈劇症甚多送贈恭頌匾額及來函恭頌者極眾茲將壹二錄以供眾覽

再造重生 弟向在澳洲雪梨埠操工為業未幾烏倦知還迨民國十壹年夏間復埠不幸沾有內病胸中疼痛加之日夜咳嗽又思食即請該屬皇家醫生診治據醫云謂此症乃不治之症壽命祇有六個月耳用藥治之亦屬無益旋請中醫診治亦如所云云然自知無生理之希望幸得此間安益利寶號司理人見各醫生如此所云於是轉我兄弟籌資回國幸抵家越日適於此時楊君亦已回國乃蒙梓里談及楊月山醫生居留英屬雲化埠懸壺濟世治症有方所願醫愈者不下千百計由是請求楊先生診治謂肺結核症若是者試頭煎之藥其胸不痛乃治果然明日不見痛今僅服楊先生湯藥數劑而吞小丸該症已完全告脫再以大補丸一料服之身體加倍精神強壯可知楊先生之醫術馳名中外名不虛傳今無以報謹登數言為海外同胞有病者知所問津焉 香山良都上塘村黃紹華謹識

新廣告 KAY JING COMPANY 145 Pender Street East Vancouver, B. C. 奇珍酒晏 日夜不停 食品齊備 價值廉平 暑天不熱 地潔燈明 來往僑胞 極表歡迎 海外第一家餅食 如蒙賜顧 請照西字付來定從速寄上 奇珍館主人啟

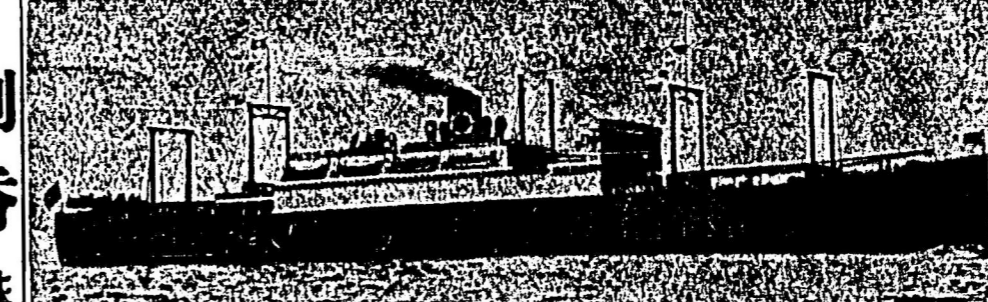
永祥源雜貨藥材發行

WING CHUNG YUEN CO.
516 Carrall St. Phone Sey 4425
Vancouver, B.C.

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名柏市(P.A.X.)此藥在歐戰時各患痔瘡人士服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉
每盒定價壹員 郵費在內
Wing Chung Yuen & Co.
585 Carrall St. Vancouver, B.C.
總代理專售處永祥源
加拿大皇冠化學公司啟

美國提督遠東輪船公司

ADMIRAL ORIENTAL LINE



啟者本公司新裝雙車輪船五艘每艘一萬零千餘噸大設有頭等位大艙位及女客艙房大艙位均備有枕頭草蓆床位寬闊電燈光明冷有暖箱熱有風扇船中地方潔淨飲食優美茶水豐足招呼特別週到准行十天為太平洋順洋橫濱神戶上海即往香港後往小呂宋無憂天熱之虞貴客賜顧請來代理人處接洽便安

每逢三天一水船
由域開返港口

期船期
架蘭總統 七月廿壹
尾地臣總統 八月十二
麥根利總統 八月廿四
八月廿五
九月五號
九月十七

爪臣總統
者化臣總統
另設有特別大艙
女位價甚相宜

到香港
Lee Hour Chong Co. 533 Fisgard St. Box 1416 Victoria B.C.
Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 42 Vancouver B.C.

患痔瘡者注意

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名柏市(P.A.X.)此藥在歐戰時各患痔瘡人士服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉
每盒定價壹員 郵費在內
Wing Chung Yuen & Co.
585 Carrall St. Vancouver, B.C.
總代理專售處永祥源
加拿大皇冠化學公司啟

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號到到英洲尤魚唐山糯米粉發行在加拿大不勝感激之至茲將各貨號列後以供各界之參考
本號現到英洲尤魚唐山糯米粉發行在加拿大不勝感激之至茲將各貨號列後以供各界之參考
本號現到英洲尤魚唐山糯米粉發行在加拿大不勝感激之至茲將各貨號列後以供各界之參考

圖新軒印務局

承印中西文件
僑胞注意
本軒印備有加拿大對華移民新例發售每册沽銀一毫(郵費在內)并印備有筭巴圖章樣本如蒙函索當即奉閱

林立榮 謹啟



HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E. Vancouver, B.C.

企霖文大衣裳舖新聞

童子衣服在本舖式樣
其布料則重身其款式則
趨時童子着起則英勇此
為夏日最合之衣服者也
現存無多及早來購是荷

小衫一元長褲一元八毫五短袴壹元
五短袴二元五

CLAYDON'S
153 HASTINGS ST. W.

光華印務局

專印時刊月刊
單頭收單信箋
魚濕紙及各文件
圖章兼電模

諸君光顧請來 片打街四十五號

電話 4891
QUONG WAH CO.
45 Pender St., East
VANCOUVER, B. C.
權廣黃 球玉馬 人理司

香港工商銀行通告

啟者旅美僑胞。來函本行。索取存款章程者。紛紛不絕。茲為便利起見。特將存款章程。登報佈告。各埠僑胞。隨時向當地銀行。購取章程。一單內寫明交 Industrial and Commercial Bank, Ltd. Hong Kong

另用壹紙。註明存款之種類及期限。此紙須由本人親自簽名。以作日後提款憑證。連同匯單。一並担保寄下。本行收到匯單後。當即將存款。一併担保寄下。各省各埠。均可辦理。其設有華人部者。更宜辦理。亦可。

定期存款。九個月。週息四釐。六個月。週息三釐。三個月。週息二釐。半年。週息三釐。壹年。週息四釐。當即作為展期。繼續照章計算。

儲蓄存款。週息四釐。利上加利。按日計息。按日計息。按日計息。

廣利

遷舖廣告
本號設在片打街東原日門牌六十一號今遷往一百四十一號開張專辦祖國油糖茶米京菓各江海味蘇杭雜貨罐頭食物日逐用品俱備售廉以圖久遠交易諸君光顧極表歡迎

電話(失慶) 三六六六
Kwong Lee Tai Co.
141 Pender St. E.
Phone Sey. 12325
P. O. Box 808
Vancouver, B. C.

三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey 1509 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時所得所屬。民團乃為安堵。椅淨窗明。雅行者何妨。駐足。遊人且水。火既濟。晨昏利用。不我退乘。願為東道。講線壹五零九
司理 羅齊芳 馬崇廣 啟
趙不銜 伍義于

致公總堂通告

啟者東非洲庇埠致公堂新築落成擇期十月拾號國慶日舉行開幕典禮該埠距城甚遠寄信約五拾餘日始能達到仰各埠致公堂預付賀品助慶以表花亭之義而資聯絡為盼

籌建上海五祖祠總理趙景啟事
建祠壹事萬不容再行展緩現決定於陽曆八月下旬到上海籌劃壹切請各區代表諸公務於九月一號以前齊集上海共商進行為荷

萬國酒樓

本酒樓開設於片打街東門牌一百四十三號。錫其名曰(萬國)蓋有見萬善舉。國旗招展。外觀足美。內美地誇者也。本主人搜羅萬國之珍奇異味。供給萬國之雅士遊人。加以備食者金銀十式。承匪者紅粉三千。更設娛樂之場。為助賓筵之興。品竹評花。彈琴度曲。弄管弦之雅韻。拍

麻雀以消閒。有此勝概。最足為旅人遺興之地。望酒帶而展止。何必買夏之團沽春之市哉。謹登告白。仰荷垂青

電話(時慶) 四八八
收現(時慶) 六七五七
International Chop Suey Parlor
143 Pender St. E. Phone Sey. 488-67570

廣利

遷舖廣告
本號設在片打街東原日門牌六十一號今遷往一百四十一號開張專辦祖國油糖茶米京菓各江海味蘇杭雜貨罐頭食物日逐用品俱備售廉以圖久遠交易諸君光顧極表歡迎

電話(失慶) 三六六六
Kwong Lee Tai Co.
141 Pender St. E.
Phone Sey. 12325
P. O. Box 808
Vancouver, B. C.

雲高華

Wah Yung Rooms
10 1/2 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

▲重新廣告
啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煥然一新電燈大加改良煥然一新價格相宜謹登告白仰候垂青
本棧在片打街東一百零五號
電話(時慶) 六八二叁
司事羅齊恬伍時令啟

補腎丸

此丸重用人參鹿茸海狗鹿鞭三鞭及上品補腎固精之藥
妙法泡製專補命門真火善治腎虧遺精九男子氣虛血少
精神短乏腎虛寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添
精益髓之妙非平常補腎丸所能比也

主治

- 一治腎虛精冷無子嗣
- 一治腎虛不固夜多小便
- 一治腎虛血少腰膝酸軟
- 一治腎虧氣弱大便燥結
- 一治房事太過傷精不舉
- 一治管思過度頭暈眼花
- 一治遺精滑泄頭暈眼花
- 一治心腎不交夜夢遺精
- 一治心驚神亂夜寐不安
- 一治病後失調四肢無力
- 一治曾經重病體弱善忘
- 一治作工辛苦面黃骨瘦

以上治症不遇舉其大畧此丸補腎而無提陽之弊補火仍有滋水之功固其重
用人參調劑得宜故凡服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利
而無一弊如能常服自然體健強壯諸病不集誠補腎之靈丹強種之要藥也
(服法早晚每服一錢重症每服二錢開水吞下)

價目

- 大盒每盒五元
- 小盒每盒二元
- 雙料每盒廿元

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

燐質補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度
腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次
每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲
茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

▲價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

外埠寄費買者自理
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.
云哥華埠五洲大藥房啟

金源金器首飾

本公司現由德商著名鑲廠辦到時款座鐘鐘錶精美裝樣輝
煌且行時準確堅固耐用最可貴者一打四百一十二鍊照原價沽
銀三拾九元今減沽三十九元請君光顧極長歡迎

外鏢式圖

▲金壳手鏢 ▲包行壹年

此金壳手鏢乃係在旗利路鑲著名鑲廠所製其堅固耐用行
時準確久已膾炙人口且鏢內有鑽石七粒鏢壳包用十年照
原價每個沽銀二十元今特減價沽銀十八元五毫惟夜光加
多四元即沽銀二十二元五毫倘君君購到此鏢試用三人如
不滿意請携來本公司原銀奉回抑或更換均由自擇

內鏢式圖

- 七石原價每個沽銀廿元今減價十八元五毫
- 夜光每個二十二元五毫
- 十五石原價每個沽銀二十七元今減價二十元
- 四元夜光加銀四元

辦到大幫 靚廠雀牌

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Ser. 3396
71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

司理人 林沾 林源 林潤德 同啟

環球公司鐵器行

東街打片埠華高雲在舖
張開號叁拾叁牌門

WANCOW COMPANY
33 Pender Street East
Vancouver, B. C.
肆九九肆 (麼詩) 話電
Phone Sey. 4994

一不拔毛

新辦到 大宗藥材發行

配蛤 肆毫正
製大 加參茸抑除蛤
神補 蚘該價另議
效茶

(代丸)

- 四頭補腦 每合 壹元貳毛
- 四頭還少丹 每合 壹元貳毛
- 六頭烏脚 每合 壹元五毛
- 四頭補腎 每合 價銀八毛
- 四頭白鳳 每合 壹元貳毛
- 十頭保育 每包 價銀壹元

○散樣數未能盡錄

加屬總代售處雲埠廣興隆
省城萬春園主人謹啟

特製自來精 每罇肆元
加料自來精 每罇貳元
雙料自來精 每罇壹元

加屬總代售處雲埠廣興隆
省城黃灼生主人披露

高隆興 蘇杭雜貨公司

選辦祖國地道
藥材參茸玉桂各
家著名膏丹丸散
蘇杭雜貨日用食
品一切俱全貨真
價實童叟無欺發
行零沽一律歡迎
總行設於九一七六
號詩麼九一七六

總發行所通訊處
KWONG HING LUNG CO.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

▲專醫痔科
啟者弟研究醫治內
外痔專科學有心得
師傳秘方治愈多人
確有經驗如有患痔
症者速來本醫寓診
治包醫全愈實屬拿
手非是誇口請來壹
試

▲醫館寓在片打
街東安和房
林榮鳴謹白

▲催繳緣部
啟者本堂樓
宇落成內容
修飾工竣不
日擇期開幕
事貴速行惟
需款甚繁全
賴各埠公堂
協助方易辦
理請即將緣
部底票捐款
即催繳來以
裕財政而利
進行是所切
盼

列必珠
致公堂啟

域埠致公總
堂緊要通告

本總堂為加屬公
堂行政之首任重事
繁需財孔多向特年
捐及外交費為挹注
比年以來財政因乏
皆由各公堂年捐短
拙及欠繳外交費過
多現建祠在即需款
尤為緊要仰 各分
堂速行照章徵收繳
來以裕堂費而濟度
支為盼切此告
十三年四月十八號

小說

宦海燃犀錄(二)

憂時客

某科長既發通令後。獨坐室內。自念數十萬之鉅富。可以立致。而資本又出之自上。自己不費一文錢。不覺怡然自得。乃取紙煙徐吸之。倚洋式軟椅而臥。適侍役持名刺入。言有客求見。名刺視之。則為李心平。蓋學友也。科長亟趨出。親至門外延之入。李心平甫定。即笑而言曰。君今且作富家耶。故人聞之。喜而不寐。故來賀也。科長整襟而言曰。不事為官。是為足賀者。吾與君為至交。平昔以道義相期許。辭受取予之辭。寧不知之。但民國以後。蓋有難言。自新文化輸入後。米珠薪桂。自存實難。四境平民。自食其力。咸備端焉。有朝不保暮之懼。已可哀矣。而我輩以官為家。素無恆業。尤為可危。蓋黨派競爭。凡為官者。皆十年而九歇。當其得官時。亦未嘗不欲為廉吏。及罷官以後。囊橐蕭然。家人朝夕。幾無以自贍。甚且逃亡海外。作客依人。奔走流離。室家不保。言念及此。蓋有陰以為悔者。及其再出。於是不得不稍易前轍。苞苴賄賂。雖明知其不義。亦視然取之。以預為黨敗逃遁之計。然則今日仕官之不廉。殆亦有迫而為此者。非盡其素志然也。某往者。上稔逃亡。備嘗艱苦。固君之所素知。然則今日之所為。君亦或者諒之耶。李心平曰。良吏固可為。然貴人凍餒以求之。其事亦良不易。故太史公言廉吏可為而不可為。誠有味乎其言之也。(未完)

筆記

赴溫哥華途次筆記(一)

鄭爾崑

至香港之時間。與溫哥華的時間。比較相差八小時左右。茲將在船上所報告者錄錄於下。

大漢公報叢錄

中華民國三十三年

如故

似底情誼。所以拿這棒東西。弄將起來。把小的此行經過底光景。恭恭敬敬地講給各位聽。各位想怪不怪。以後小的如有本該報告或求教各位底事。然後再打攪管城子和格先生便是。(完)

遊記

青島遊記(胡人龍)

余自入華甲校艦。練習航海事務。於本年一月十二日放洋。所經大連。旅順橫濱東京海參威等處。均有記載。邇來航行不能定。以致遊記亦無系統。殊深抱歉也。

華甲自海參威折回橫濱後。四月二十三日。泊四號碼頭。青島自收回後。壹切均由國人自行辦理。進港時。即懸有五色旗之醫士。船來。久居海外。驟見此五色旗飄揚港上。當時之歡欣。有非言語所可形容者。蓋自離滬後。此為第一遭也。時肇和海琛同安等各軍艦。均停泊港口。一時又得見海軍健兒。其快慰為何

粵謳

哩班道友(耶周)

為新會破獲妖道機關而謳哩班道友。到底整也東東。原來裏便。係一味聚集淫虫。綠女紅男。天叫擠擁。个个都要跟隨道長。登遍了十二巫峯。法華經卷。不必贅持誦。但得學足個本淫。造去。一定快樂融融。點想未遇如來。先碰着游擊隊勇。如蜂湧。攻入个狐狸洞。問你有何法寶。再去彌縫。

詩界

餘慶堂賞花

萬紫千紅豔亦香。今宵遺興賞羣芳。何修幸福才消得。酒興高時一詠。有。色有情且自香。醉中玩賞益芬芳。勉追李白當年盛。餘慶聯吟喜溢觴。(耀生和)

種植肥田料大廣告

啟者本號代理各國大肥田料。其功效之神。實非筆墨所能形容。凡種植各種作物。如稻、麥、豆、花生、蔬菜等。均宜施用。此料能使土壤肥沃。增加產量。且能預防病蟲害。誠為農家之至寶也。現將各款肥田料之名稱及價格列後。以供各界參考。

僑胞細看

一物二用

君之稅金紙一換而得之。日冊紙也。其年月日號姓名籍貫相片及筆跡總總緊要憑據皆能照辦。攝影或放大或縮小。以備多張。實為紀念。可常見。凡有山真面目。也如諸君有所委託。埠外請買。保寄來。埠內可以携來面議。(說明)稅金紙一物。每易於遺失。凡有。胞回國時。移民局。收存之。若預早自行。將他影印。論其遺失。與否。或留為紀念。此之所謂一物二用。也。明矣。

普惠大藥房陳照退醫生監製四大奇藥廣告

Advertisement for Pao Wai Co. featuring four medicines: 四大奇藥 (Four Great Miraculous Medicines), 回天妙術大陽丸 (Return to Heaven Miraculous Great Sun Pills), 特別風流越級丸 (Special Windy Flowing Super-grade Pills), and 參茸四鞭蛤蚧大補丸 (Ginseng and Deer Antler Four Whips Frog Skin Great Tonic Pills). The ad includes detailed descriptions of each medicine's benefits for various ailments like weakness, aging, and general health.

Advertisement for Kwong Man Sang Co. (廣生公司) located at 224 Georgia St. E., Vancouver, B.C. The ad lists various goods such as tea, oil, sugar, and sea products. It also mentions a special offer for '上海致公堂啟事' (Shanghai Zhi Gong Tang Announcement) and provides contact information for the company.

駐加籌辦中學捐務通告

- 滿地可埠籌辦開平中學捐務分處職員
正處長 譚世煒 副處長 譚世煒
正書記 譚世煒 副書記 譚世煒
正處長 譚世煒 副處長 譚世煒
正書記 譚世煒 副書記 譚世煒

趙昱啟事

上海建福進行事務所。前蒙五洲代表諸公。以總理堂... 趙昱啟事

域埠致公總堂通告
啟者本總堂今特委東方正盟長譚義君協同趙嚴兩君為遊埠籌捐五祖祠專員仰各分堂預備歡迎接洽踴躍認捐可也
六月九日佈

廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Vancouver, B. C.
新雜貨發行

醫中扁鵲
出候為人身內臟之... 醫中扁鵲

裕昌隆廣告
本號之茶米油糖... 裕昌隆廣告

花柳科專科
姚樹南 專科花柳

萬應搜骨丹
每罇五元
姚樹南 專科花柳

花柳科專科
姚樹南 專科花柳
癰症聖丹 限搽一次收功
濕毒痕癢 每料銀貳元

通信地址
金山正埠
YEW SHE NAM CO.
34 Beckett St.
San Francisco Calif, U. S. A.

各種膏丹丸散太多不能盡錄
姚樹南 謹

忍精快樂丸
每罇壹元五
久戰快丸

五淋白濁神速止痛丸
每罇四元

三鞭補腎丸
每盒五元

萬應搜骨丹
每罇五元

老廣珍
舖在片打街東
門牌二十九號
電話八零六九

老廣珍
舖在片打街東
門牌二十九號
電話八零六九

雲高洞洞天酒樓
專織摺結 兼售衣物
地址：37 Pender St. E.
電話：一八六三